

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 53 (1945)

**Heft:** 35

**Vereinsnachrichten:** Berichte = Rapports

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'éloquence des chiffres

Le 8 mai dernier, jour où prenait fin, en Europe, le terrible conflit qui, pendant plus de 5 ans, dévasta notre continent, le Service des statistiques de l'Agence centrale des prisonniers de guerre à Genève a calculé qu'on avait enregistré au Comité international de la Croix-Rouge l'arrivée de 45'225'000 plis alors que le chiffre total du courrier expédié par le Comité international atteignait un chiffre supérieur à 45 millions. A ce sujet, il est à remarquer que pour les années 1943 et 1944, le courrier reçu et expédié au Comité international représentait approximativement le quart de tout ce qui arrivait et partait de Genève, à la poste aux lettres.

L'importance du mouvement du courrier du Comité international permet de se faire une idée de l'immense activité déployée durant ces années de guerre au sein de la vaste organisation humanitaire genevoise.

Et voici d'autres chiffres tout aussi éloquentes: lors de l'ouverture de l'Agence centrale des prisonniers de guerre en 1939, le Comité international de la Croix-Rouge occupait un peu plus de 50 collaborateurs alors qu'il en compte près de 4000 aujourd'hui. Ceci démontre d'une manière péremptoire que l'Agence a répondu à une nécessité que personne ne pouvait mettre en doute.

D'autre part, toujours d'après le service des statistiques du Comité international, ces collaborateurs ont manipulé plus de 25 millions de fiches pendant la durée du conflit actuel. Grâce à cette incessante activité, que de familles ont pu être renseignées sur le sort de leurs proches, que d'angoisses ont pris fin dans les trop nombreux foyers où l'on attendait anxieusement des nouvelles de militaires ou de civils disparus!

De son côté, un autre organisme du Comité international, le Service des secours intellectuels, a envoyé à destination des camps de prisonniers de guerre et d'internés civils, 1'225'000 livres. Qui pourra dire dans quelle mesure ces envois ont abrégé les longues heures de souffrance des malheureux captifs, sinon ceux qui en ont bénéficié. Comme on le voit, ces chiffres parlent d'eux-mêmes sans qu'il soit besoin de les commenter.

## Nachrichtendienst des I. K. R. K.

Die Kurzwellensendungen des Radiodienstes des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz finden täglich zwischen 18.00 Uhr und 21.00 Uhr (Schweizerzeit) auf Wellen 44,97 m und 48,66 m statt. Dabei werden die Namen von Deportierten verschiedener Nationalität verlesen, die sich noch in Deutschland befinden.

**Montag:** die Namen von Holländern; **Dienstag:** Italiener und Polen; **Mittwoch:** Jugoslawen und Rumänen; **Donnerstag:** Holländer, Italiener und Ungarn; **Freitag:** Italiener; **Samstag:** Jugoslawen und Ungarn; **Sonntag:** Polen und Rumänen.

Ferner sendet «Radio Caritas» täglich zwischen 13.00 Uhr und 14.00 Uhr (Schweizerzeit) auf Wellenlänge 47,28 m und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr auf Wellenlänge 48,66 m die Namen von Italienern, die in die Schweiz geflüchtet waren und gegenwärtig über Chiasso und Brig heimgeschafft werden.

### Die «Kurznachrichten» des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz:

**Montag:** 01.00 Lateinamerika, spanisch, 40,76/32,66 m; 03.00 Nordamerika, englisch, 40,65/47,28/48,66 m; 18.35 IKRK-Mitteilungen, Solpens, alle 14 Tage; 19.05 Europa, italienisch, 47,28 m.

**Dienstag:** 06.30 Australien, englisch, 20,64/25,08 m; 16.30 Orient, englisch, 16,26/25,61 m; 19.05 Europa, französisch, 47,28 m.

**Mittwoch:** 19.05 Europa, italienisch, 19.10 russisch, 47,28 m; 20.35 Nordamerika, englisch, 29,02 m; 21.55 Lateinamerika, spanisch, 25,08 m.

**Donnerstag:** 01.00 Lateinamerika, spanisch, 40,76/32,66 m; 03.00 Nordamerika, englisch, 40,65/47,28 und 38,66 m; 19.05 Europa, deutsch, 47,28 m.

**Freitag:** 19.05 Europa, französisch, 47,28 m.

**Samstag:** 19.10 Europa, russisch, 47,28 m.

**Sonntag:** 19.05 Europa, deutsch, 47,28 m; 20.15 Nordamerika, englisch, 29,02 m; 21.55 Lateinamerika, spanisch, 25,08 m.

## Post- und telegraphische Verbindungen

Die regelmässigen telegraphischen Verbindungen sind nunmehr mit sämtlichen europäischen Ländern, mit Ausnahme von Deutschland, Rumänien, Albanien, Oesterreich und Ungarn, wieder hergestellt. Dagegen wurde nun neuestens durch die Einstellung der Feindseligkeiten die Versendung sämtlicher Korrespondenz mit Bestimmung Japan und nach den von Japan kontrollierten Gebieten unterbrochen.

## Berichte - Rapports

WK 1945 der RKK 3 und 18 vom 10.—13. 8. 45.

Das gegenwärtig aktuelle Thema der Seuchenbekämpfung war das Ausbildungsziel für den WK 1945, unter besonderer Berücksichtigung der Einsetzung der RKK zur Errichtung und den Betrieb einer behelfsmässigen Desinfektions- und Entlausungsstelle für Flüchtlinge.

Am 10. 8. führten der Kol.-Kdt., Oberstlt. Mauderli, und der Kol. Fhr. der RKK 3, Fw. Siegwolf, die Uof. in den ganzen Arbeitsstoff ein.

Der Morgen des 11. 8. vereinigte die beiden stadtbernischen Kolonnen zum Appell im Hof des Kolonnenhauses. Nach Erstellung der Marschbereitschaft erfolgte die Dislokation per Bahn nach Kollnigen, von wo eine Führungsaufgabe die Kolonnen auf getrennten Routen nach Oberdiessbach leitete. Im Primarschulhaus wurde die Unterkunft bezogen und die Mannschaft theoretisch mit den Infektionskrankheiten, der Desinfektion und der Ungeziefervernichtung bekannt gemacht. Anschliessend zeigte die praktische Arbeit den Leuten das Prinzip der Improvisation von Desinfektions- und Entlausungsanlagen.

Die Sonntagmorgenarbeit umfasste den weiteren Ausbau der improvisierten Stellen, die Instruktion über die Arbeit während dem Betrieb und eine Besichtigung durch den Kol.-Kdt., Major Steiner (Ter.-Kdo.-Arzt als Vertreter des Ter.-Kdt. Oberst von Wattenwil) und Major Schneider (Präs. des Zweigvereins Emmental). Der Samariterverein Oberdiessbach mit seinem Präsidenten, Tillmann, und dem ärztlichen Leiter Dr. Merz war der Einladung gefolgt und wurde durch die Anlagen geführt.

Unter den ehrwürdigen Bäumen beim Schloss Oberdiessbach marschierten um 11.00 die Kolonnen zur Feldpredigt auf. Hptm. Guger beleuchtete, wie die Leute sich in Zeiten der Not hinter den Bauernstand, die Armee und Gott zu stellen suchen, um dann bei der Wende zum Guten den Helfern gegenüber wieder gleichgültig zu werden. Halten wir weiterhin die Treue zu den Miteidgenossen, der Armee und Gott, damit das Schweizerhaus bestehen bleibe.

Um 18.00 erhielt der Kol.-Fhr. der RKK 18, Fw. Herzog, den Befehl des Kol.-Kdt., eine Desinfektions- und Entlausungsanlage betriebsbereit herzurichten, da ein Flüchtlingszug mit zirka 200 Flüchtlingen beider Geschlechter angemeldet sei, worunter verschiedene

(Schluss Seite 290)

# ZÜRICH

## Unfall

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich

Versicherungen:  
Unfall, Haftpflicht  
Kasko, Baugarantie  
Einbruch - Diebstahl

## Quelles sections demanderont des subventions à leurs achats de matériel?

Le rapport des vérificateurs de comptes de l'exercice 1944 nous rend attentif au fait que nos fonds ont été fortement mis à contribution ces derniers temps. Si nous ne parvenons pas prochainement à trouver de nouvelles ressources, celles que nous possédons encore seront trop vite épuisées. Dans ces conditions, il faut chercher un moyen nous permettant de puiser longtemps encore dans les fonds à disposition; dans l'une de ses séances, le Comité central a pris la décision de mettre les sections de samaritains au courant de la situation.

A l'heure actuelle, il est nécessaire que toutes les sections, grandes ou petites, possèdent un équipement convenable de matériel sanitaire et de transport. Nos tâches futures l'exigent absolument. Malheureusement il y a des sections aux ressources financières si limitées, qu'il leur est impossible de faire les achats indispensables. C'est pourquoi nous désirons faire appel à nos sociétés de samaritains, surtout à celles dont la situation financière est satisfaisante, qu'elles soient modestes dans leurs demandes de subventions, ou même qu'elles

les y renoncent complètement, en faveur de celles moins favorisées. Nous pensons surtout à celles possédant une fortune liquide de fr. 1000 à fr. 2000 ou plus. Nous leur conseillons de puiser dans ces réserves pour compléter leur matériel, afin de pouvoir mieux travailler. Elles aideront ainsi aux sections sans ressources financières, surtout à celles en montagne ou nouvellement créées, qui profiteront des subventions leur permettant de faire les acquisitions indispensables. Tout début est difficile, mais spécialement pour les samaritains, appelés à donner les premiers soins quand le matériel nécessaire fait défaut.

En Suisse, l'entraide est considérée comme un devoir. Pour réaliser ce devoir, laissons aux sections dans la gêne l'avantage de profiter des subventions accordées, pour l'achat de matériel, par l'Alliance suisse des samaritains; cela évitera à cette dernière l'épuisement trop rapide des fonds disponibles et permettra à ses membres de jouir plus longtemps de ses institutions bienfaisantes.

Samaritains, l'Alliance compte sur votre concours! Dans la solide communauté que nous formons, chacun désire le bonheur de ses collègues, ne l'oublions pas.

(Schluss des Berichtes von Seite 288)

nicht Marschfähige. In flotter Weise ging das Erstellen der Einrichtungen, der notwendigen Transportmittel und des Ordnungsdienstes vor sich. Wegen den zu erwartenden Frauen und Kleinkindern wurden die Samariterinnen des Samaritervereins Oberdiessbach aufgeboden und eingesetzt. Zirka 20.00 erfolgte die Bereitmeldung und gegen 20.20 traf der Flüchtlingszug im Bahnhof ein. Die nun folgende praktisch durchgeführte Sortierung, die Transporte, Entkleidung, Wäsche, Kleiderdesinfektion sowie die Lagerung der verwundeten Flüchtlinge boten unzählige Gelegenheiten zum Lernen und zur Zusammenarbeit für die Angehörigen der RKK und des Samaritervereins.

Der Montag brachte die Erstellung der Marschbereitschaft, den Marsch nach Wichtrach und den Bahntransport nach Bern zurück. Während die Uof. zu einer Kartenleseübung befohlen wurden, besorgte die übrige Mannschaft die Retablierungsarbeiten. Nach der Materialabgabe traten die Kolonnen 3 und 18 um 18.15 zum Hauptverlesen und zur Entlassung an. Fw. M. Pflüger (als Gast).

## Anzeigen - Avis

### Verbände - Associations

**Murg, Samariter-Vereinigung.** Sonntag, 2. Sept., Landsgemeinde auf dem Nollen. Beginn ca. 13.00. Alfred Huggenberger trägt Ernstes und Heiteres aus eigenen Werken vor. Musik, Gesang und andere Darbietungen. Bei schlechtem Wetter findet die Tagung am 23. Sept. statt. Bei zweifelhafter Witterung tel. Auskunft von 9.00 an: Frauenfeld Nr. 11 und Hosenruck 4 00 06 (Hotel «Nollen»). Wir erwarten rege Beteiligung.

**Soloth. Samaritervereine, Kantonalverband.** Der Kantonalverband vergütet die zweite Hälfte der Billettkosten III. Klasse an die Hilfslehrer der dreitägigen Repetitions- und Fortbildungskurse vom SSB. Auszahlung in Solothurn am 3. Sept. Die übrigen erhalten die Entschädigung an der nächsten kantonalen Tagung im Jahre 1946.

**Urnerische Samaritervereine, Kantonalverband.** Kantonale Feldübung in Erstfeld: Sonntag, 2. event. 9. Sept. Ankunft in Erstfeld: 7.20 vom Oberland, 7.55 vom Unterland. 8.15 Feldgottesdienst bei der Jagdmattkapelle. 9.00 Sammlung am Eingang des Erstfeldertales. Appell, Bekanntgabe der Supposition und Beginn der Übung. Gemeinsame Mittagsverpflegung: Suppe, Kartoffelsalat und armsdicke Schüblinge. Fr. 2.— (2 MC). Samariter-Landsgemeinde nach speziellem Programm. Bei zweifelhafter Witterung gibt Tel. 11 Altdorf ab 5.00 Auskunft. Samariterinnen und Samariter, auf zum Samariter-treffen am Fusse des Schlossberges.

### Sektionen - Sections

**Aarau.** Auch dieses Jahr wird der S.-V. Aarau die Haussammlung zugunsten des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz durchführen vom 1.—25. Sept. Von der Notwendigkeit dieser Sammlung werden die Tageszeitungen und das Radio noch berichten. Zu den bereits angemeldeten Sammlerinnen benötigen wir weitere 10—15 Samariterinnen. Sofortige Anmeldungen erbeten an: Frl. A. Wyler, Bachstr. 43, Aarau. Tel. 2 35 37.

**Aarwangen u. Umg.** Übung: Mittwoch, 5. Sept., 20.00, im Schulhaus, verbunden mit Mitgliederversammlung. Abonnementsbetrag wird eingezogen.

**Allmendingen-Rubigen.** Prakt. Übung: 5. Sept., 20.00, im Schulhaus Allmendingen. Bitte Fr. 3.— mitbringen, da die Alarmpackung verteilt wird.

**Altstetten-Albisrieden.** Donnerstag, 30. Aug., 20.00, Übung im Schulhaus Feldblumenstrasse in Altstetten.

**Arth.** Monatsübung neues Schulhaus: Montag, 3. Sept.

**Bäretswil.** Freitag, 31. Aug., 20.00, Übung am Krankenbett, im Sekundarschulhaus.

**Bas-Vallon.** Corgémont, lund 3 sept., 20 h. 00 au collège, exercice habituel.

**Basel, Eisenbahner.** Nächste Übung: Mittwoch, 12. Sept., 20.00, im Lokal. Anmeldungen für den Kurs werden entgegengenommen.

**Basel, Klein-Basel.** Mittwoch, 5. Sept., Übung im Lokal. Thema: Transporte auf der Treppe. Übungsleiter H. Trösch. Mittwoch, 19. Sept., Beginn eines Samariterkurses unter der Leitung von Dr. med. A. Haenel. Kursgeld für Mitglieder Fr. 3.—, Nichtmitglieder Fr. 5.— exkl. Lehrbuch. Anmeldungen in den Apotheken von Klein-Basel oder am 1. Kursabend. Kurslokal: Wettsteinschulhaus.

**Basel, St. Johann.** Dienstag, 18. Sept., Beginn eines Krankenpflegekurses. Kursgeld für Mitglieder Fr. 4.—, Nichtmitglieder Fr. 5.—, exkl. Lehrbuch. Anmeldungen an: Samariterverein St. Johann, Basel 18, Postfach 4, oder an E. Fink, Hölzlistrasse 2, Binningen.

**Bern-Samariter.** Feldübung: 9. Sept. Abreise ab Bern 7.01, Leubringen an ca. 8.30—9.00, Zünipause bis ca. 10.00. Übung von 10.00 bis 13.00. Nachher gemütliches Beisammensein und Mittagsverpflegung aus dem Rucksack. Heimreise ab Biel 19.10, Ankunft in Bern 19.44. Anmeldung beim Präsidenten jeder Sektion dringend nötig wegen Kollektivbillet. Schluss der Anmeldefrist 7. Sept. abends.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Erste Übung nach den Ferien: Dienstag, 4. Sept., 20.00, im gewohnten Lokal. 9. event. 23. Sept. Feldübung des Gesamtvereins. Bitte Publikationen unter «Bern-Samariter» beachten. Am 4. Sept. beginnt in unserem Lokal ein Samariterkurs. Leitung: Dr. Schmid. Werbet Teilnehmer. Adresse unseres Präsidenten: Hans Lüdi, Militärstr. 10, Bern, Tel.: Privat 3 58 80, Geschäft 3 84 51.

— **Sektion Stadt.** Nächste Monatsübung: Mittwoch, 5. Sept., 20.00, im Progymnasium. Bei schönem Wetter noch Übung im Freien. Taschenlampen mitnehmen. Zweite Übung im Sept.: Donnerstag, 20. Sept. Anfangs Sept. führt unsere Sektion einen Samariterkurs und einen Säuglingspflegekurs durch. Werbet fleissig für Teilnehmer. Kursgeld Fr. 5.—, für Mitglieder Fr. 3.—. Anmeldungen an Präsident H. Kuenzi, Hallerstr. 26, Tel. 3 65 27. 9. Sept. Feldübung des Gesamtvereins in Leubringen. Näheres siehe unter Gesamtverein. Anmeldungen an obige Adresse.

**Bern, Henri Dunant.** 2. Sept.: Feldübung. Anmeldung bis heute abend. Näheres siehe Zirkular. 3. Sept.: Beginn des Krankenpflegekurses im Johannes-Kirchgemeindehaus. Kursabende Montag und Mittwoch. 11. Sept. Monatsübung. 24. Sept. Beginn des Krankenpflegekurses; Kursabende Montag und Freitag.

**Bern, Kirchenfeld.** Dienstag, 4. Sept., 20.00, findet im Gymnasium Kirchenfeld eine Samariterübung unter der Leitung von H. Meyer statt. Ebenfalls am 4. Sept. beginnt ein Mütter- und Säuglingspflegekurs. Leitung Dr. Fallert und Schw. Gehri. Anmeldungen Tel. 2 07 07 oder am ersten Kursabend. Bitte werbet tapfer hierfür.

**Bern, Marzili-Dalmazi.** Dienstag, 4. Sept., Wiederbeginn der Monatsübungen 20.00 im Progymnasium, 1. Stock links. Dienstag, 4. Sept. beginnt der Krankenpflegekurs im Progymnasium, 1. Stock rechts. Leitung: Dr. med. Frey und Schw. Margrit Wagner. Werbet fleissig Kursteilnehmer.